



Kontakt            Andreas Britt  
Telefon            041 825 41 37  
E-Mail             andreas.britt@laburk.ch  
Bericht            A24-2143 V1



**Kopie**

STS 0453

Wasserversorgung Gemeinde  
Hergiswil  
Herr Peter Wigger  
Postfach 164  
6052 Hergiswil NW

28. August 2024

## Prüfbericht A24-2143

### Angaben zum Auftrag

Betriebs-Nr.            207  
Betrieb                Wasserversorgung Gemeinde Hergiswil, Postfach 164, 6052 Hergiswil NW  
Fachbereich            Trinkwasser  
Untersuchung            von 20. August 2024 bis 28. August 2024

### Kommentar

Die Wasserprobe(n) wurde(n) in Ihrem Auftrag untersucht und gemäss den Anforderungen der Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) beurteilt.

Die Probe(n) erfüllte(n) die Anforderungen in den untersuchten Parametern. Nachfolgend finden Sie die Resultate der Überprüfung.

#### Hinweis Gesamthärte:

Wasser wird in der Schweiz in 6 Härtestufen eingeteilt und in französischen Härtegraden (°fH) angegeben. 1 °fH entspricht dabei 0,1 Millimol Kalzium- und Magnesiumionen pro Liter Wasser.

französische Härtegrade °fH	Bezeichnung
•0-7	sehr weiches Wasser
•7-15	weiches Wasser
•15-25	mittelhartes Wasser
•25-32	ziemlich hartes Wasser
•32-42	hartes Wasser
•grösser als 42	sehr hartes Wasser

**Probe 24-07602: Trinkwasser im Verteilnetz**

**Probenahmestelle**     **Dorfzone: Dorfschulhaus Brunnen**  
Probenehmer            Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone  
Erhebungsdatum        20. August 2024 11:24 Uhr  
Eingangsdatum         20. August 2024  
Zustellungsart         Laboratorium der Urkantone

<b>Parameter</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Anforderung</b>	<b>Grundlage</b>	<b>Beurteilung</b>
aerobe, mesophile Keime	5 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	20.6 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	338 µS/cm 25°C			

**Probe 24-07603: Trinkwasser im Verteilnetz**

**Probenahmestelle**     **Dorfzone: Schulhaus Matt Spültrog**  
Probenehmer            Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone  
Erhebungsdatum        20. August 2024 11:15 Uhr  
Eingangsdatum         20. August 2024  
Zustellungsart         Laboratorium der Urkantone

<b>Parameter</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Anforderung</b>	<b>Grundlage</b>	<b>Beurteilung</b>
aerobe, mesophile Keime	11 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	23.0 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	341 µS/cm 25°C			

**Probe 24-07604: Trinkwasser im Verteilnetz**

**Probenahmestelle** Dorfzone: Kita Rosenchalet Zwyzdenweg 1, Aussenhahn Pilatusstrasse  
**Probenehmer** Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone  
**Erhebungsdatum** 20. August 2024 11:01 Uhr  
**Eingangsdatum** 20. August 2024  
**Zustellungsart** Laboratorium der Urkantone

<b>Parameter</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Anforderung</b>	<b>Grundlage</b>	<b>Beurteilung</b>
aerobe, mesophile Keime	3 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Gesamthärte	1.77 mmol/L			
Gesamthärte	17.7 frz. H°			
Nitrat	4.3 mg/L	<40.0	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	21.2 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	339 µS/cm 25°C			

**Probe 24-07605: Trinkwasser im Verteilnetz**

**Probenahmestelle** Untere Hochzone: Lediweg 10, Aussenhahn  
**Probenehmer** Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone  
**Erhebungsdatum** 20. August 2024 10:27 Uhr  
**Eingangsdatum** 20. August 2024  
**Zustellungsart** Laboratorium der Urkantone

<b>Parameter</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Anforderung</b>	<b>Grundlage</b>	<b>Beurteilung</b>
aerobe, mesophile Keime	6 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	20.5 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	324 µS/cm 25°C			

**Probe 24-07606: Trinkwasser im Verteilnetz****Probenahmestelle** Mittelzone: Restaurant Roggerli, Aussenhahn

Probenehmer Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone

Erhebungsdatum 20. August 2024 10:16 Uhr

Eingangsdatum 20. August 2024

Zustellungsart Laboratorium der Urkantone

Parameter	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	5 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Gesamthärte	1.76 mmol/L			
Gesamthärte	17.6 frz. H°			
Nitrat	4.0 mg/L	<40.0	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	15.3 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	334 µS/cm 25°C			

**Probe 24-07607: Trinkwasser im Verteilnetz****Probenahmestelle** Mittelzone: Hirsernstrasse 34, Aussenhahn

Probenehmer Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone

Erhebungsdatum 20. August 2024 10:38 Uhr

Eingangsdatum 20. August 2024

Zustellungsart Laboratorium der Urkantone

Parameter	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	3 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	334 µS/cm 25°C			
Temperatur (vor Ort LdU)	18.7 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			

## Probe 24-07608: Trinkwasser im Verteilnetz

**Probenahmestelle** Hochzone: Sammelschacht Müsli, Hahn Spültrog  
Probenehmer Andreas Britt, Laboratorium der Urkantone  
Erhebungsdatum 20. August 2024 08:40 Uhr  
Eingangsdatum 20. August 2024  
Zustellungsart Laboratorium der Urkantone

Parameter	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
aerobe, mesophile Keime	2 KBE/mL	<300	TBDV	konform
Escherichia coli	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Enterokokken	nn KBE/100mL	nn	TBDV	konform
Temperatur (vor Ort LdU)	14.5 °C			
Witterung (vor Ort LdU)	trocken			
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	320 µS/cm 25°C			

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag.  
Bei Fragen oder Unklarheiten stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse  
**Laboratorium der Urkantone**

Andreas Britt  
Trinkwasserexperte

Bericht an: Wasserversorgung Gemeinde Hergiswil, Postfach 164, 6052 Hergiswil NW,  
nadja.vonfluee@hergiswil.ch  
Kopie an: Wasserversorgung Gemeinde Hergiswil, Peter Wigger, Postfach 164, 6052 Hergiswil NW,  
brunnenmeister@hergiswil.ch  
Rechnung an: Wasserversorgung Gemeinde Hergiswil, Postfach 164, 6052 Hergiswil NW,  
brunnenmeister@hergiswil.ch

## Methodische Hinweise

aerobe, mesophile Keime	ISO 6222 mod.
Enterokokken	ISO 7899-2
Escherichia coli	ISO 9308-1
Gesamthärte	titrimetrisch
Gesamthärte	titrimetrisch
Nitrat	fotometrisch
Elektrische Leitfähigkeit 25°C (vor Ort LdU)	conductometrisch
Temperatur (vor Ort LdU)	Thermoelement
<sup>1</sup> Witterung (vor Ort LdU)	visuell

nn nicht nachweisbar

<sup>1</sup> Messparameter nicht im akkreditierten Bereich

Zusätzliche Angaben zu den verwendeten Messmethoden und deren Kenndaten stehen auf Anfrage zur Verfügung. Die Ergebnisse des vorliegenden Berichtes beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Laboratoriums der Urkantone nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

## Beurteilungsgrundlagen

TBDV	VO des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen
SVGW W12	Leitlinie für gute Verfahrenspraxis in Trinkwasserversorgungen
LdU	Erfahrungswerte Laboratorium der Urkantone
GschV	Gewässerschutzverordnung